

***lenovo***

Lenovo Enhanced Performance USB Keyboard  
Manual do Utilizador

 <http://www.lenovo.com/safety>

**Nota:** Antes de instalar o produto não deixe de ler as informações sobre a garantia em Apêndice B “Garantia Limitada da Lenovo” na página 19.

**Quarta Edição (Setembro 2014)**

**© Copyright Lenovo 2013, 2014.**

AVISO DE DIREITOS LIMITADOS E RESTRITOS: Se os dados ou software forem fornecidos ao abrigo de um contrato General Services Administration, a utilização, cópia ou divulgação estão sujeitas às restrições estipuladas no Contrato N.º GS-35F-05925.

---

# Índice

<b>Capítulo 1. Acerca do teclado. . . . .</b>	<b>1</b>	Parte 1 - Termos Gerais . . . . .	19
Descrição do produto . . . . .	1	Parte 2 - Termos Específicos dos Países . . . . .	22
Vista anterior . . . . .	1	Parte 3 - Informações sobre o Serviço de Garantia . . . . .	24
Vista traseira . . . . .	4	Suplemento de Garantia para México. . . . .	26
Vista inferior. . . . .	5		
Requisitos do sistema. . . . .	5		
<b>Capítulo 2. Instalar o teclado . . . . .</b>	<b>7</b>	<b>Apêndice C. Informações sobre emissões eletrônicas . . . . .</b>	<b>29</b>
Instalar os controladores de dispositivo . . . . .	7	Federal Communications Commission Declaration of Conformity . . . . .	29
Desinstalar o controlador de dispositivo. . . . .	7		
Instalar o teclado. . . . .	9		
<b>Capítulo 3. Utilizar o teclado . . . . .</b>	<b>11</b>	<b>Apêndice D. Avisos . . . . .</b>	<b>33</b>
Ativar ou desativar as teclas de comutação . . . . .	11	Informações sobre reciclagem . . . . .	33
Ativar ou desativar a apresentação no ecrã . . . . .	11	Informações sobre reciclagem para a China . . . . .	33
Personalizar as teclas de acesso rápido. . . . .	11	Informações sobre reciclagem para o Brasil . . . . .	34
		Informações importantes sobre REEE . . . . .	34
		Aviso de Restrição da Exportação . . . . .	34
		Marcas comerciais . . . . .	35
<b>Capítulo 4. Resolução de problemas . . . . .</b>	<b>13</b>	<b>Apêndice E. Diretiva de Restrição de Substâncias Perigosas (RoHS) . . . . .</b>	<b>37</b>
 		RoHS na União Europeia . . . . .	37
<b>Apêndice A. Assistência e suporte . . . . .</b>	<b>17</b>	RoHS na China . . . . .	37
Suporte técnico online . . . . .	17	RoHS na Turquia . . . . .	37
Suporte técnico telefónico . . . . .	17	RoHS na Ucrânia. . . . .	37
		RoHS na Índia. . . . .	37
<b>Apêndice B. Garantia Limitada da Lenovo . . . . .</b>	<b>19</b>		



---

## Capítulo 1. Acerca do teclado

Este capítulo fornece informações sobre o produto e requisitos do sistema do Lenovo® Enhanced Performance USB Keyboard (adiante denominado teclado).

---

### Descrição do produto

O teclado ajuda a manter a produtividade e proporciona conforto graças à conceção funcional das teclas de comutação. A funcionalidade das teclas de comutação permite o controlo com um só toque do bloqueio do ambiente de trabalho do computador, da inicialização do programa Calculadora, da reprodução de ficheiros multimédia e muito mais.

O pacote de opção inclui:

- Lenovo Enhanced Performance USB Keyboard
- Manual da garantia
- Etiquetas das teclas de acesso rápido

---

### Vista anterior

A ilustração que se segue mostra a vista anterior do teclado.

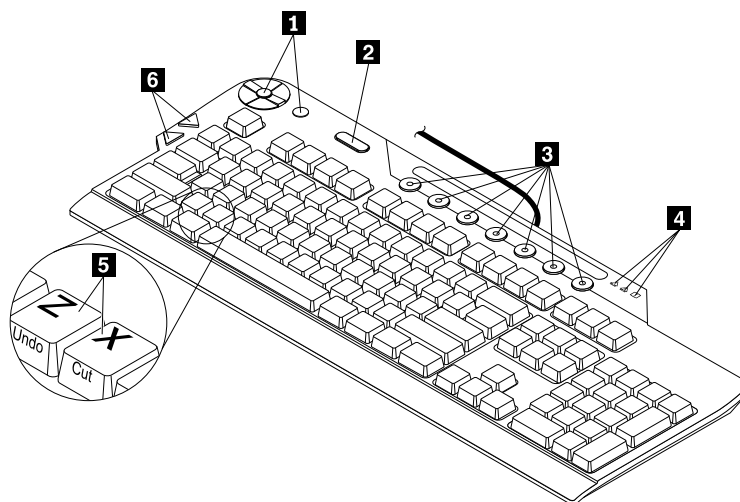










Figura 1. Vista frontal do teclado

<b>1</b> Centro de controlo multimédia	<b>4</b> Indicadores de estado
<b>2</b> Botão ThinkVantage®	<b>5</b> Teclas de atalho
<b>3</b> Teclas de acesso rápido	<b>6</b> Teclas de navegação na Internet

#### **1** Centro de controlo multimédia

O centro de controlo multimédia permite iniciar aplicações multimédia, controlar a seleção de faixas, ajustar o volume e desativar o som das colunas.

O centro de controlo multimédia é constituído por oito teclas. A tabela que se segue apresenta cada tecla do centro de controlo multimédia.

Ícone	Nome da tecla	Descrição da função
	Tecla de inicialização multimédia	Inicialize o leitor multimédia predefinido no computador.
	Tecla Parar	Pare a reprodução do ficheiro multimédia.
	Tecla Reproduzir/pausa	Reproduza ou coloque em pausa um ficheiro multimédia.
	Tecla de diminuição do volume	Diminua o volume das colunas do computador.
	Tecla de aumento do volume	Aumente o volume das colunas do computador.
	Tecla de faixa anterior	Regressar à faixa anterior.
	Tecla de faixa seguinte	Ir para a faixa seguinte.
	Tecla de silêncio	Desative o som das colunas do computador.

#### Notas:

- Quando prime uma das teclas do centro de controlo multimédia, surge uma apresentação no ecrã durante alguns segundos para confirmar a sua seleção. Para mais informações sobre a apresentação no ecrã, consulte “Ativar ou desativar a apresentação no ecrã” na página 11.
- Se desativar as colunas do computador e, em seguida, desligar o computador, as colunas continuarão desativadas quando ligar novamente o computador. Para ativar as colunas, prima novamente a tecla de silêncio ou prima a tecla de aumento ou a tecla de diminuição do volume.

## 2 Botão ThinkVantage

Consoante o sistema operativo, é possível executar o seguinte premindo o botão ThinkVantage:

- Com os sistemas operativos Microsoft® Windows® XP ou Microsoft Windows Vista®, sempre que tiver dúvidas acerca do computador ou se pretender aceder a sítios da Web da Lenovo, prima o botão ThinkVantage para abrir o ThinkVantage Productivity Center ou o programa Lenovo Care<sup>SM</sup> para obter ajuda abrangente e informações sobre o computador.
- Nos sistemas operativos Microsoft Windows 7, prima o botão ThinkVantage para abrir o programa Lenovo SimpleTap, Lenovo Solution Center ou Lenovo ThinkVantage Toolbox. O programa Lenovo SimpleTap fornece uma forma rápida para personalizar as definições básicas e funções personalizadas do computador. O programa Lenovo ThinkVantage Toolbox é uma solução de diagnóstico centralizada para identificar e resolver rapidamente problemas de segurança e de desempenho do sistema.
- Para o sistema operativo Microsoft Windows 8 ou Microsoft Windows 8.1, prima o botão ThinkVantage para abrir o programa Lenovo Device Experience.

**Nota:** O programa ThinkVantage Productivity Center, o programa Lenovo Care ou o programa Lenovo ThinkVantage Toolbox são fornecidos com o computador. Se o computador não tiver nenhum destes programas instalado, premir o botão ThinkVantage inicia a janela de Informações do sistema do Windows.

## 3 Teclas de acesso rápido

As teclas de acesso rápido são pré-programadas para iniciar aplicações frequentemente utilizadas, como um Documento do programa Microsoft Word ou uma Folha de Cálculo do programa Microsoft Excel. Pode personalizar cada uma das sete teclas multicoloridas para utilizar como um atalho para um programa de computador, um ficheiro ou um sítio da Web. Para obter mais informações, consulte a secção “Personalizar as teclas de acesso rápido” na página 11.

## 4 Indicadores de estado

O teclado inclui os três indicadores de estado seguintes:



**Indicador de Bloqueio Numérico:** quando o indicador de Bloqueio Numérico está aceso, o teclado numérico do teclado está ativado. Quando o indicador de Bloqueio Numérico está apagado, o controlo do cursor no teclado numérico do teclado está ativado. Prima a tecla Num Lock para comutar entre estes dois modos.



**Indicador Caps Lock:** quando o indicador Caps Lock está aceso, o modo Caps Lock está ativado. Neste modo, é possível escrever todos os caracteres alfanuméricos (A-Z) em maiúsculas, sem premir a tecla Shift. Quando o indicador Caps Lock está apagado, o modo Caps Lock está desativado. Prima a tecla Caps Lock para ativar ou desativar o modo de bloqueio de maiúsculas.



**Indicador de Bloqueio de Deslocamento:** quando o indicador de Bloqueio de Deslocamento está aceso, o modo de Bloqueio de Deslocamento (Scroll Lock) está ativado. As teclas de seta podem ser utilizadas como teclas de função de deslocação no ecrã e o cursor não pode ser movido com as teclas de seta. Nem todos os programas suportam esta função. Quando o indicador de Bloqueio de Deslocamento está apagado, as teclas de seta podem ser utilizadas para controlo do cursor e não como teclas de função de deslocamento no ecrã. Prima a tecla de Bloqueio de Deslocamento para comutar entre estes dois modos.

## 5 Teclas de atalho

O teclado é fornecido com teclas de atalho da Microsoft. Nos teclados ingleses, os atalhos possuem etiqueta na parte anterior das teclas a verde. Nos teclados de outros idiomas, os atalhos estão identificados na parte anterior das teclas a branco.

Para utilizar as teclas de atalho, mantenha a tecla Ctrl premida e, em seguida, prima uma tecla de atalho. Por exemplo, num teclado inglês, prima Ctrl+P para a função de impressão.

### Notas:

- Os atalhos só estão disponíveis para determinados idiomas.
- Algumas aplicações de software não respondem às teclas de atalho.

## 6 Teclas de navegação na Internet

As teclas de navegação na Internet, localizadas próximo da tecla Tab no lado esquerdo do teclado, são utilizadas com o navegador da Internet. Estas teclas funcionam como as setas para avançar e retroceder no navegador, permitindo retroceder e avançar para páginas que visualizou pela ordem em que foram abertas.

---

## Vista traseira

A ilustração que se segue mostra a vista posterior do teclado.

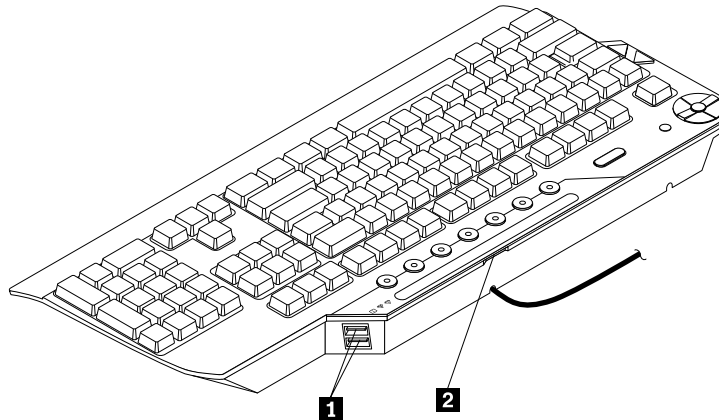


Figura 2. Vista traseira do teclado

### **1** Conectores USB

Os dois conectores Universal Serial Bus (USB) são utilizados para ligar dispositivos compatíveis com USB, como um rato ou uma impressora. Os conectores USB destinam-se a ser utilizados com dispositivos USB 2.0 de baixa potência e velocidade total. Os dispositivos de alta velocidade, como câmaras USB, exibem um desempenho lento quando estão ligados a estes conectores USB.

### **2** Ranhura da etiqueta da tecla de acesso rápido

Pode criar uma nova etiqueta de tecla de acesso rápido quando personalizar as suas teclas de acesso rápido. Para tal, tem de remover a etiqueta existente da ranhura da etiqueta da tecla de acesso rápido. Após criar e imprimir a nova etiqueta da tecla de acesso rápido, introduza a nova etiqueta na ranhura.



---

## Vista inferior

A ilustração que se segue mostra a vista inferior do teclado.

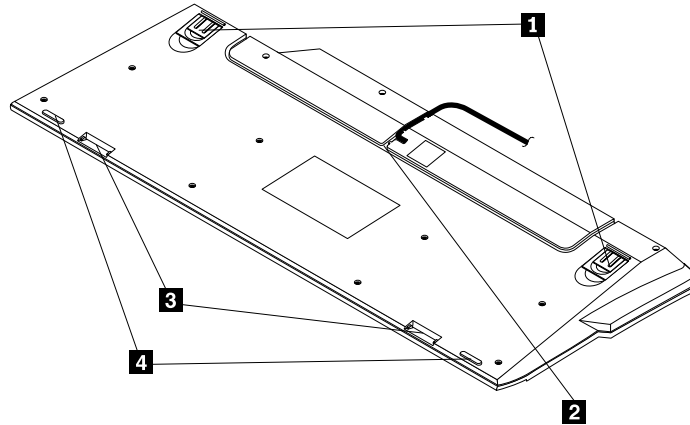


Figura 3. Vista inferior do teclado

### 1 Apoios reguláveis

O teclado possui três posições dos apoios desdobráveis que poderão ser ajustadas no ângulo que proporcione maior conforto ao utilizador do teclado. Os três ângulos do teclado são os seguintes:

- **3,5 graus:** quando nenhum dos apoios está levantado, o teclado está num ângulo de 3,5 graus.
- **6 graus:** quando os apoios reguláveis menores estão levantados, o teclado está num ângulo de 6 graus.
- **9 graus:** quando os apoios reguláveis maiores estão levantados, o teclado está num ângulo de 9 graus.

### 2 Ranhura para cabos

A ranhura de cabo fornece uma forma conveniente de mudar o local em que o cabo sai do teclado. Pode encaminhar o cabo pela ranhura esquerda ou direita, de forma a reduzir o espaço necessário para os cabos e otimizar o espaço na secretária.

### 3 Conectores de apoio de pulsos

Os dois conectores do apoio de pulsos permitem-lhe ligar o apoio de pulsos ao teclado. Para obter instruções sobre como ligar o apoio de pulsos ao teclado, consulte “Instalar o teclado” na página 9.

### 4 Apoios antiderrapantes

Os apoios antiderrapantes são utilizados para evitar que o teclado USB se mova inesperadamente.

---

## Requisitos do sistema

Antes de utilizar o teclado, certifique-se de que o computador possui os seguintes requisitos de sistema:

- Um dos seguintes sistemas operativos instalado
  - Microsoft Windows XP (32 bits)
  - Microsoft Windows Vista (32 bits ou 64 bits)

- Microsoft Windows 7 (32 bits ou 64 bits)
- Microsoft Windows 8
- Microsoft Windows 8.1
- Um conector USB disponível

---

## Capítulo 2. Instalar o teclado

Este capítulo fornece informações sobre como instalar o controlador de dispositivo, desinstalar o controlador de dispositivo e instalar o teclado.

**Nota:** Certifique-se de que instala o controlador de dispositivo antes de instalar o teclado. Caso contrário, algumas funções do teclado não funcionam.

---

### Instalar os controladores de dispositivo

Para instalar os controladores de dispositivo proceda do seguinte modo:

1. Acesse a <http://www.lenovo.com/support/keyboards>.
2. Localize e faça clique na ligação do teclado e, em seguida, localize e transfira os ficheiros de instalação do controlador.
3. Faça duplo clique no ficheiro de instalação e, em seguida, siga as instruções apresentadas no ecrã para concluir a instalação.

---

### Desinstalar o controlador de dispositivo

Para desinstalar o controlador de dispositivo do teclado a partir do sistema operativo Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows 8 ou Windows 8.1, execute o seguinte procedimento:

#### No sistema operativo Windows XP:

1. Faça clique em **Iniciar → Painel de Controlo** ou **Iniciar → Definições → Painel de Controlo**.
2. Consoante o modo do Painel de Controlo, faça clique ou faça duplo clique em **Adicionar ou Remover Programas**.
3. Selecione o software Lenovo Enhanced Performance USB Keyboard e, em seguida, faça clique em **Remover**.
4. Siga as instruções apresentadas no ecrã para desinstalar o controlador do dispositivo.

#### No sistema operativo Windows Vista ou Windows 7:


1. Faça clique em **Iniciar → Painel de Controlo** ou **Iniciar → Definições → Painel de Controlo**.
2. Consoante o modo do Painel de controlo, execute um dos seguintes procedimentos:
  - Faça clique na opção **Desinstalar um programa**, no menu **Programas**.
  - Faça clique em **Programas e Funcionalidades**.
3. Selecione o software Lenovo Enhanced Performance USB Keyboard e, em seguida, faça clique com o botão direito do rato. A opção **Desinstalar** é apresentada.
4. Faça clique em **Desinstalar**.
5. Siga as instruções apresentadas no ecrã para desinstalar o controlador do dispositivo.

#### No sistema operativo Windows 8:

1. Acesse ao Painel de controlo, executando um dos seguintes procedimentos:
  - No ambiente de trabalho, desloque o ponteiro para o canto superior ou inferior direito do ecrã para apresentar os atalhos e, em seguida, faça clique em **Definições → Painel de Controlo**.
  - No ecrã Iniciar, proceda do seguinte modo:
    - a. Desloque o ponteiro para o canto superior ou inferior direito do ecrã para apresentar os atalhos.

- b. Faça clique em **Procurar**.
  - c. No ecrã de Aplicações, avance para o lado direito e faça clique em **Painel de Controlo** na secção de **Sistema Windows**.
2. Consoante o modo do Painel de controlo, execute um dos seguintes procedimentos:
  - Faça clique na opção **Desinstalar um programa**, no menu **Programas**.
  - Faça clique em **Programas e Funcionalidades**.
3. Selecione o software Lenovo Enhanced Performance USB Keyboard e, em seguida, faça clique com o botão direito do rato. A opção **Desinstalar** é apresentada.
4. Faça clique em **Desinstalar**.
5. Siga as instruções apresentadas no ecrã para desinstalar o controlador do dispositivo.

#### **No sistema operativo Windows 8.1:**

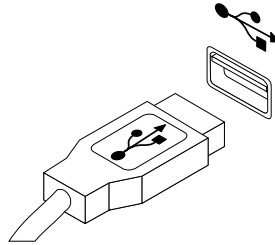
1. Aceda ao Painel de controlo, executando um dos seguintes procedimentos:
  - No ambiente de trabalho, desloque o ponteiro para o canto superior ou inferior direito do ecrã para apresentar os atalhos e, em seguida, faça clique em **Definições → Painel de Controlo**.
  - No ecrã Iniciar, proceda do seguinte modo:
    - a. Faça clique no ícone de seta  no canto inferior esquerdo do ecrã para aceder ao ecrã de Aplicações.
    - b. Desloque-se para o lado direito e faça clique em **Painel de Controlo** na secção **Sistema Windows**.
2. Consoante o modo do Painel de controlo, execute um dos seguintes procedimentos:
  - Faça clique na opção **Desinstalar um programa**, no menu **Programas**.
  - Faça clique em **Programas e Funcionalidades**.
3. Selecione o software Lenovo Enhanced Performance USB Keyboard e, em seguida, faça clique com o botão direito do rato. A opção **Desinstalar** é apresentada.
4. Faça clique em **Desinstalar**.
5. Siga as instruções apresentadas no ecrã para desinstalar o controlador do dispositivo.

---

## Instalar o teclado

Para instalar o teclado, proceda do seguinte modo:

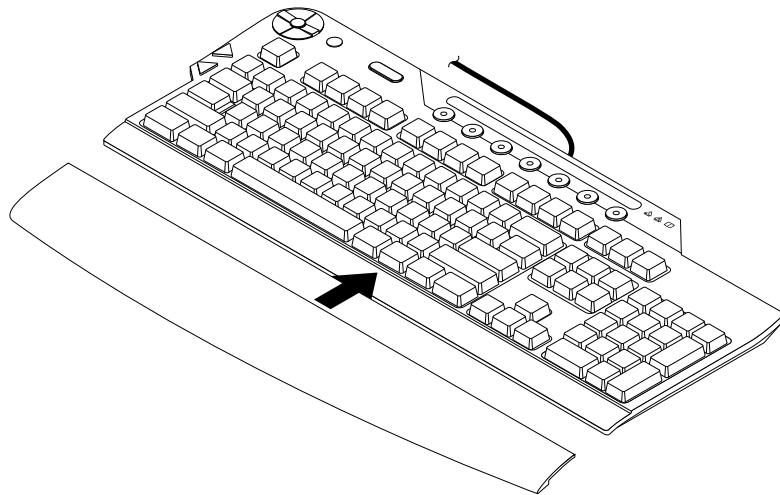
1. Ajuste os apoios reguláveis para posicionar o teclado junto ao computador, conforme preferir.
2. Ligue o cabo do teclado a um conector USB disponível no computador. Depois de ser identificado pelo sistema operativo, o teclado estará pronto a ser utilizado.



*Figura 4. Ligar o cabo do teclado a um conector USB*

**Nota:** Encaminhe o cabo do teclado pela ranhura, se necessário.

3. Ligue o apoio de pulsos ao teclado, se necessário.



*Figura 5. Ligar o apoio de pulsos ao teclado*



---

## Capítulo 3. Utilizar o teclado

Este capítulo fornece informações sobre como utilizar o teclado.

---

### Ativar ou desativar as teclas de comutação

Para ativar ou desativar as teclas de comutação pretendidas, execute o seguinte procedimento:

1. Faça duplo clique no ícone do **USB Enhanced Performance Keyboard** na área de notificação do ambiente de trabalho do Windows. O assistente de configuração do teclado é apresentado.
2. Faça clique em **Seguinte** até chegar à página das teclas de comutação pretendidas.
3. Selecione o botão de opção correspondente para ativar ou desativar as teclas de comutação.
4. Faça clique em **Seguinte** até chegar à página Resumo.
5. Na página Resumo, faça clique em **Concluir** para guardar as definições.

---

### Ativar ou desativar a apresentação no ecrã

Por predefinição, quando prime uma das teclas do centro de controlo multimédia ou das teclas de acesso rápido, surge uma apresentação no ecrã durante alguns segundos para confirmar a sua seleção. Pode ativar ou desativar a apresentação no ecrã, em função das suas necessidades.

Para ativar ou desativar a apresentação no ecrã, execute o seguinte procedimento:

1. Faça duplo clique no ícone do **USB Enhanced Performance Keyboard** na área de notificação do ambiente de trabalho do Windows. O assistente de configuração do teclado é apresentado.
2. Faça clique em **Seguinte** até chegar à página On-Screen Displays.
3. Selecione **Ativar apresentação no ecrã** ou **Desativar apresentação no ecrã**.

**Nota:** Após selecionar **Ativar apresentação no ecrã**, pode configurar o tipo de letra, tamanho e cor do texto apresentado no ecrã, seguindo as instruções no ecrã.

4. Faça clique em **Seguinte**.
5. Faça clique em **Concluir** para guardar as definições.

---

### Personalizar as teclas de acesso rápido

As teclas de acesso rápido estão pré-programadas para iniciar aplicações frequentemente utilizadas. Pode personalizar cada uma das sete teclas de acesso rápido para utilizar como um atalho para um programa de computador, ficheiro ou sítio da Web.

Para personalizar as teclas de acesso rápido, execute o seguinte procedimento:

**Nota:** Antes de personalizar as teclas de acesso rápido, certifique-se de que as teclas de acesso rápido estão ativadas.

1. Faça duplo clique no ícone do **USB Enhanced Performance Keyboard** na área de notificação do ambiente de trabalho do Windows. O assistente de configuração do teclado é apresentado.
2. Faça clique em **Seguinte** até chegar à página Personalizar Teclas.
3. Selecione a tecla de acesso rápido que pretende personalizar.

**Nota:** Se um programa já tiver sido atribuído a uma tecla de acesso rápido, o nome do programa irá aparecer acima dessa tecla no ecrã. Se nenhum programa tiver sido atribuído a uma tecla de acesso rápido, a área da etiqueta acima da tecla estará em branco.

4. Selecione uma das seguintes opções e, em seguida, selecione o programa, ficheiro ou página da Web que pretende atribuir à tecla de acesso rápido a partir da caixa de lista.

- **Programas disponíveis para todos os utilizadores**
- **Programas disponíveis para o utilizador atual**
- **Abrir um ficheiro**
- **Ver uma página da Web**

**Notas:**

- Para uma página da Web também pode introduzir o endereço da Internet no campo **Ou introduzir endereço de Internet** e, em seguida, verificar se o endereço de Internet está correto fazendo clique em **Teste**. É necessário uma ligação à Internet ou à intranet para utilizar a função de teste.
  - Pode editar o nome do programa, ficheiro ou endereço da página da Web selecionado que é apresentado no campo de nome da etiqueta. Em seguida, faça clique em **Aplicar** para guardar a definição. A tecla de acesso rápido que selecionou é reprogramada com êxito e o novo nome aparece na área de etiqueta acima da tecla de acesso rápido.
  - Para personalizar outra tecla de acesso rápido, repita os passos acima.
5. Quando terminar a personalização, faça clique em **Seguinte**. A página Etiqueta de Impressão é apresentada.
6. Faça clique em **Imprimir uma nova etiqueta de Tecla de Acesso Rápido**.
7. Faça clique em **Seguinte** para imprimir a nova etiqueta da tecla de acesso rápido. Siga as instruções apresentadas no ecrã para concluir a impressão.
8. Faça clique em **Seguinte** até chegar à página Resumo.
9. Na página Resumo, faça clique em **Concluir** para guardar as definições.



---

## Capítulo 4. Resolução de problemas

Este capítulo fornece algumas sugestões de resolução de problemas para auxiliar no caso de problemas relacionados com o teclado. Consulte primeiro os seguintes itens para tentar resolver o problema.

**Problema:** Quando personalizo as teclas de acesso rápido, não consigo encontrar o programa ou ficheiro pretendido.

**Solução:** Para resolver o problema, execute o seguinte:

1. Certifique-se de que seleciona **Programas disponíveis para todos os utilizadores** ou **Programas disponíveis para o utilizador atual** na página Personalizar Teclas. Depois de selecionar esta opção, poderá ver uma lista de pastas e programas apresentada. Poderá ser necessário abrir uma ou mais pastas para ver um programa.
2. Se continuar a não encontrar o programa pretendido, selecione **Abrir um ficheiro** na página Personalizar Teclas. Quando seleciona esta opção, é apresentada uma lista de todas as unidades, pastas e ficheiros.

**Problema:** O botão ThinkVantage não funciona corretamente.

**Solução:** Certifique-se de que um dos seguintes programas está instalado no computador, caso contrário a janela de informações do sistema Windows será apresentada quando premir o botão ThinkVantage:

- Lenovo Care
- Lenovo Device Experience
- Lenovo SimpleTap
- Lenovo Solution Center
- Lenovo ThinkVantage Toolbox
- ThinkVantage Productivity Center

**Problema:** A tecla de inicialização multimédia, a tecla de diminuição do volume, a tecla de aumento do volume ou a tecla de silêncio não funciona.

**Solução:** A tecla de inicialização multimédia, a tecla de diminuição do volume, a tecla de aumento do volume ou a tecla de silêncio no teclado funciona apenas em computadores que têm software de áudio e uma placa de som instalada.

Se tiver software de áudio que não seja fornecido pela Microsoft ou se instalou o seu próprio software de áudio, o programa de software de áudio poderá não ser compatível com o teclado. Feche o seu software de áudio e prima novamente a tecla de inicialização multimédia. Se premir a tecla de inicialização multimédia o software Leitor de CD do Windows ou DVD do Windows abrirá automaticamente. Se a tecla de inicialização multimédia funcionar com o software Leitor de CD do Windows ou DVD do Windows, mas não com o seu software de áudio, significa que o seu software de áudio não é compatível com o teclado.

Se não tiver uma placa de som ou se a placa de som não for detetada, irá receber uma mensagem de erro a indicar que existe um problema com a placa de som. Para obter mais informações sobre a sua placa de som, consulte a documentação fornecida com o computador ou placa de som.

**Problema:** As teclas de acesso rápido não funcionam.

**Solução:** Certifique-se de que as teclas de acesso rápido estão ativadas. Consulte a secção “Ativar ou desativar as teclas de comutação” na página 11 para obter mais informações.

**Problema:** O meu jogo de computador bloqueia ou é interrompido quando utilizo as teclas de acesso rápido.

**Solução:** A apresentação no ecrã para as teclas de acesso rápido poderá interferir com alguns jogos de computador. Se os seus jogos de computador não estiverem a funcionar corretamente quando utiliza as teclas de acesso rápido, desative a apresentação no ecrã. Para obter instruções para desativar a apresentação no ecrã, consulte “Ativar ou desativar a apresentação no ecrã” na página 11.

**Problema:** Quando primo uma tecla apenas uma vez, o computador reage como se tivesse premido a tecla duas vezes.

**Solução:** Poderá ser necessário alterar as definições de intervalo de repetição ou de velocidade de repetição do teclado.

Para alterar as definições de intervalo de repetição ou de velocidade de repetição, proceda do seguinte modo:

#### **No sistema operativo Windows XP:**

1. Consoante o modo do menu **Iniciar**, faça clique em **Iniciar → Painel de Controlo** ou em **Iniciar → Definições → Painel de Controlo**.
2. Consoante o modo do Painel de controlo, execute um dos seguintes procedimentos:
  - Faça duplo clique em **Teclado**.
  - Faça clique em **Impressoras e Outro Hardware → Teclado**.
3. No separador **Velocidade**, desloque o cursor de deslocamento de Intervalo de repetição para a esquerda para aumentar o tempo do intervalo de repetição ou desloque o cursor de deslocamento de Velocidade de repetição para a esquerda para definir uma velocidade de repetição mais lenta.
4. Faça clique em **OK** para guardar as definições.

#### **No sistema operativo Windows Vista ou Windows 7:**


1. Consoante o modo do menu **Iniciar**, faça clique em **Iniciar → Painel de Controlo** ou em **Iniciar → Definições → Painel de Controlo**.
2. Consoante o modo do Painel de controlo, execute um dos seguintes procedimentos:
  - Faça clique em **Teclado**.
  - Faça clique em **Hardware e Som → Dispositivos e Impressoras**. Em seguida, faça clique com o botão direito do rato no ícone do teclado e seleccione **Definições do teclado**.
3. No separador **Velocidade**, desloque o cursor de deslocamento de Intervalo de repetição para a esquerda para aumentar o tempo do intervalo de repetição ou desloque o cursor de deslocamento de Velocidade de repetição para a esquerda para definir uma velocidade de repetição mais lenta.
4. Faça clique em **OK** para guardar as definições.

#### **No sistema operativo Windows 8:**

1. Aceda ao Painel de controlo, executando um dos seguintes procedimentos:
  - No ambiente de trabalho, desloque o ponteiro para o canto superior ou inferior direito do ecrã para apresentar os atalhos e, em seguida, faça clique em **Definições → Painel de Controlo**.
  - No ecrã Iniciar, proceda do seguinte modo:
    - a. Desloque o ponteiro para o canto superior ou inferior direito do ecrã para apresentar os atalhos.
    - b. Faça clique em **Procurar**.
    - c. No ecrã de Aplicações, avance para o lado direito e faça clique em **Painel de Controlo** na secção de **Sistema Windows**.

2. Consoante o modo do Painel de controlo, execute um dos seguintes procedimentos:
  - Faça clique em **Teclado**.
  - Faça clique em **Hardware e Som → Dispositivos e Impressoras**. Em seguida, faça clique com o botão direito do rato no ícone do teclado e selecione **Definições do teclado**.
3. No separador **Velocidade**, desloque o cursor de deslocamento de Intervalo de repetição para a esquerda para aumentar o tempo do intervalo de repetição ou desloque o cursor de deslocamento de Velocidade de repetição para a esquerda para definir uma velocidade de repetição mais lenta.
4. Faça clique em **OK** para guardar as definições.

### **No sistema operativo Windows 8.1:**

1. Aceda ao Painel de controlo, executando um dos seguintes procedimentos:
  - No ambiente de trabalho, desloque o ponteiro para o canto superior ou inferior direito do ecrã para apresentar os atalhos e, em seguida, faça clique em **Definições → Painel de Controlo**.
  - No ecrã Iniciar, proceda do seguinte modo:
    - a. Faça clique no ícone de seta  no canto inferior esquerdo do ecrã para aceder ao ecrã de Aplicações.
    - b. Desloque-se para o lado direito e faça clique em **Painel de Controlo** na secção **Sistema Windows**.
2. Consoante o modo do Painel de controlo, execute um dos seguintes procedimentos:
  - Faça clique em **Teclado**.
  - Faça clique em **Hardware e Som → Dispositivos e Impressoras**. Em seguida, faça clique com o botão direito do rato no ícone do teclado e selecione **Definições do teclado**.
3. No separador **Velocidade**, desloque o cursor de deslocamento de Intervalo de repetição para a esquerda para aumentar o tempo do intervalo de repetição ou desloque o cursor de deslocamento de Velocidade de repetição para a esquerda para definir uma velocidade de repetição mais lenta.
4. Faça clique em **OK** para guardar as definições.

**Problema:** O desempenho do USB é lento.

**Solução:** Não ative dispositivos com muitos recursos ao mesmo tempo, porque as limitações de USB poderão causar uma degradação no desempenho e velocidade dos dispositivos. O teclado destina-se a ser utilizado com dispositivos USB de velocidade total. Os dispositivos de alta velocidade, como os scanners USB ou as câmaras USB não conseguem funcionar no respetivo nível de desempenho ideal.

**Problema:** Um dispositivo não funciona depois de ser ligado a um dos conectores USB.

**Solução:** Certifique-se de que liga um dispositivo a um conector USB de cada vez. Se um dispositivo não funcionar, ligue-o ao outro conector USB para determinar se existe um problema com um conector USB. Os dois conectores USB são conectores de baixa potência. Os dispositivos de alta potência ou outros dispositivos USB não podem ser ligados a estes conectores USB.

**Problema:** Tenho um problema que não está listado neste capítulo.

**Solução:** Relativamente a todos os outros problemas com o seu teclado, experimente desinstalar e, em seguida, voltar a instalar o controlador de dispositivo. Para obter instruções sobre como instalar e desinstalar o controlador de dispositivo, consulte “Desinstalar o controlador de dispositivo” na página 7 e “Instalar os controladores de dispositivo” na página 7.



---

## Apêndice A. Assistência e suporte

As informações seguintes descrevem a assistência técnica disponível para o produto, durante o período de garantia ou durante o tempo de vida útil do produto. Consulte a Garantia Limitada da Lenovo para obter uma descrição completa dos termos da garantia Lenovo.

---

### Suporte técnico online

O suporte técnico online está disponível durante o tempo de vida do produto no endereço:  
<http://www.lenovo.com/support>

A assistência na substituição ou na troca de componentes danificados está também disponível durante o período da garantia. Adicionalmente, se a opção estiver instalada num computador Lenovo, poderá ter direito a assistência na sua localização. Um representante do suporte técnico da Lenovo pode ajudá-lo a determinar a melhor alternativa.

---

### Suporte técnico telefónico

O suporte à instalação e configuração através do Centro de Assistência a Clientes estará disponível até 90 dias após a comercialização da opção ter terminado. Após esse período, o suporte é cancelado ou disponibilizado mediante o pagamento de uma taxa, conforme a Lenovo entender apropriado. O suporte adicional está também disponível mediante o pagamento de uma taxa nominal.

Antes de contactar um representante do suporte técnico da Lenovo, certifique-se de que dispõe das seguintes informações: nome e número da opção, prova de compra, fabricante do computador, modelo, número de série e manual, o conteúdo exato de eventuais mensagens de erro, a descrição do problema e as informações de configuração de hardware e software do sistema.

O representante do suporte técnico poderá necessitar de acompanhar o problema com o utilizador, durante a chamada.

Os números de telefone estão sujeitos a alteração sem aviso prévio. A lista telefónica mais atualizada de Lenovo Support está sempre disponível em <http://www.lenovo.com/support/phone>. Se o número de telefone referente ao seu país ou à sua região não estiver na lista, contacte o revendedor ou representante de vendas da Lenovo.



---

## Apêndice B. Garantia Limitada da Lenovo

L505-0010-02 08/2011

Esta Garantia Limitada da Lenovo consiste nas seguintes partes:

**Parte 1 - Termos Gerais**

**Parte 2 - Termos Específicos dos Países**

**Parte 3 - Informações sobre o Serviço de Garantia**

Os termos da **Parte 2** substituem ou modificam os termos da **Parte 1** de acordo com o especificado para um determinado país.

---

### Parte 1 - Termos Gerais

A presente Garantia Limitada da Lenovo aplica-se apenas a produtos de hardware Lenovo adquiridos para utilização do Cliente e não para revenda. A presente Garantia Limitada da Lenovo encontra-se disponível noutros idiomas, em [www.lenovo.com/warranty](http://www.lenovo.com/warranty).

#### Cobertura da Garantia

A Lenovo garante que cada produto de hardware da Lenovo adquirido está isento de defeitos de materiais e de fabrico em condições de utilização normal, durante o período de garantia. O período de garantia do produto tem início na data de aquisição original que consta do recibo ou da fatura de compra ou salvo especificação em contrário da Lenovo. O período e tipo de serviço de garantia aplicáveis ao produto encontram-se especificados na “**Parte 3 - Informações sobre o Serviço de Garantia**” infra. Esta garantia só é aplicável a produtos no país ou região de aquisição.

**A PRESENTE GARANTIA É EXCLUSIVA DO CLIENTE E SUBSTITUI QUAISQUER OUTRAS GARANTIAS OU CONDIÇÕES, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO MAS NÃO SE LIMITANDO A QUAISQUER GARANTIAS OU CONDIÇÕES IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO FIM. ALGUNS ESTADOS OU JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO DE GARANTIAS EXPLÍCITAS OU IMPLÍCITAS, PELO QUE A EXCLUSÃO ACIMA DESCRITA PODERÁ NÃO SER APLICÁVEL. NESSE CASO, TAIS GARANTIAS SÃO APENAS APLICÁVEIS NA MEDIDA E POR UM PERÍODO DE TEMPO DETERMINADOS POR LEI E SÃO LIMITADAS À VIGÊNCIA DO PERÍODO DE GARANTIA. ALGUNS ESTADOS OU JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM LIMITAÇÃO DA DURAÇÃO DE UMA GARANTIA IMPLÍCITA, PELO QUE A LIMITAÇÃO ACIMA DESCRITA PODERÁ NÃO SER APLICÁVEL.**

#### Como Obter Serviço de Garantia

Se o produto não funcionar nos termos da garantia, durante o período da garantia, poderá obter serviço de garantia, contactando a Lenovo ou um Fornecedor de Serviços autorizado pela Lenovo. Encontra-se disponível uma lista de Fornecedores de Serviços aprovados e dos seus contactos em: [www.lenovo.com/support/phone](http://www.lenovo.com/support/phone).

O serviço de garantia poderá não estar disponível em todas as localizações e poderá variar entre locais. Poderão ser aplicadas taxas fora da área de serviço habitual do Fornecedor de Serviços. Contacte um Fornecedor de Serviços local para obter informações específicas para sua localização.

#### Responsabilidades do Cliente para o Serviço de Garantia

Antes de ser fornecido o serviço de garantia, deve executar os seguintes passos:

- executar os procedimentos de pedido de serviço especificados pelo Fornecedor de Serviços;
- fazer cópia de segurança ou proteger todos os programas e dados contidos no produto;
- fornecer ao Fornecedor de Serviços todas as chaves e palavras-passe do sistema;
- facultar ao Fornecedor de Serviços acesso suficiente, livre e seguro às instalações do cliente para a prestação de serviço;
- remover todos os dados, incluindo informações confidenciais, informações de proprietário e informações pessoais, do produto ou, se não for possível remover estas informações, modificar as informações de modo a impedir o acesso de terceiros ou a que os dados não sejam pessoais ao abrigo da lei aplicável. O Fornecedor de Serviços não se responsabiliza pela perda ou divulgação de quaisquer dados, incluindo informações confidenciais, informações de proprietário ou informações pessoais, sobre um produto devolvido ou acedido para serviço de garantia;
- remover todos os dispositivos, peças, opções, alterações e conexões não abrangidos pela garantia;
- assegurar que o produto ou peça está isento de restrições legais que impeçam a respetiva substituição;
- se não for o proprietário de um produto ou de parte, obter autorização junto do proprietário para que o Fornecedor de Serviços forneça o serviço de garantia.

### **Ações Executadas pelo Fornecedor de Serviço para Resolução de Problemas**

Quando contactar um Fornecedor de Serviços, terá de seguir os procedimentos de determinação e resolução de problemas especificados.

O Fornecedor de Serviços tentará diagnosticar e solucionar o problema por telefone, por correio eletrónico ou assistência remota. O Fornecedor de Serviços poderá fornecer indicações ao Cliente para transferir e instalar atualizações de software.

Alguns problemas poderão ser resolvidos com uma peça de substituição que seja instalada pelo próprio Cliente, designada por “Unidade Substituível pelo Cliente” ou “CRU (Customer Replaceable Unit).” Se assim for, o Fornecedor de Serviços enviará a CRU para instalação pelo Cliente.

Se não for possível resolver o problema via telefone, através da aplicação de atualizações de software ou da instalação de uma CRU, o Fornecedor de Serviços irá assegurar a assistência prevista pela garantia para o produto na “**Parte 3 - Informações sobre o Serviço de Garantia**” infra.

Se o Fornecedor de Serviços determinar que não é possível a reparação do produto, o Fornecedor de Serviços substituirá o produto por outro, no mínimo, funcionalmente equivalente.

Se o Fornecedor de Serviços determinar que é impossível reparar ou substituir o produto, o Cliente terá de, ao abrigo desta Garantia Limitada, proceder à devolução do produto ao local de venda ou à Lenovo para obter o reembolso do valor de aquisição.

### **Produtos e Componentes de Substituição**

Nos casos em que o serviço de garantia implique a troca de um produto ou peça, o produto ou peça substituído torna-se propriedade da Lenovo e o produto ou peça de substituição torna-se propriedade do Cliente. Apenas os produtos e peças inalterados da Lenovo são elegíveis para substituição. O produto ou peça de substituição fornecido pela Lenovo poderá não ser novo, mas encontrar-se-á em boas condições de funcionamento e será, no mínimo, funcionalmente equivalente ao produto ou peça original. O produto ou peça de substituição terá um período de garantia equivalente ao período de garantia restante do produto original.

### **Utilização de Informações de Contacto Pessoais**

Se o Cliente obtiver serviço ao abrigo desta garantia, o Cliente autoriza a Lenovo a armazenar, utilizar e processar informações acerca do serviço de garantia e informações de contacto, incluindo o seu nome,



números de telefone, morada e endereço eletrónico. A Lenovo poderá utilizar estas informações para prestar assistência ao abrigo desta garantia. O Cliente poderá ser contactado relativamente ao nível de satisfação com o serviço de garantia ou para ser informado acerca da recolha de produtos ou de questões de segurança. Ao executar estes objetivos, o Cliente autoriza a Lenovo a transferir as informações do Cliente para qualquer país em que a Lenovo opere e a fornecê-las a entidades que desempenhem funções em nome da Lenovo. As informações também poderão ser divulgadas nos casos em que a lei o exija. A política de privacidade da Lenovo está disponível no sítio da Web [www.lenovo.com/](http://www.lenovo.com/).

### **Itens Não Abrangidos pela Garantia**

A presente garantia não cobre o seguinte:

- funcionamento ininterrupto ou isento de erros de um produto;
- perda de ou danos nos dados provocados por um produto;
- quaisquer programas de software fornecidos com o produto ou instalados posteriormente;
- avarias ou danos na sequência de utilização indevida, utilização abusiva, acidente, modificação, ambiente físico ou operacional inadequado, desastres naturais, picos de tensão ou manutenção incorreta ou utilização não conforme com os materiais de informação do produto;
- danos causados por um fornecedor de serviços não autorizado;
- falhas de, ou danos causados por, quaisquer produtos de terceiros, incluindo aqueles que a Lenovo possa fornecer ou integrar no produto Lenovo a pedido do Cliente;
- qualquer suporte técnico ou outro, como assistência em questões “como fazer” e outras relacionadas com a configuração e instalação do produto;
- produtos ou componentes com uma etiqueta de identificação alterada ou nos quais a mesma tenha sido removida.

### **Limitação de Responsabilidades**

A Lenovo é responsável pela perda de, ou danos no produto unicamente enquanto o mesmo se encontra na posse do Fornecedor de Serviços ou em trânsito, nos casos em que o Fornecedor de Serviços seja responsável pelo transporte.

Nem a Lenovo nem o Fornecedor de Serviços se responsabilizam pela perda ou divulgação de quaisquer dados, incluindo informações confidenciais, informações de proprietário ou informações pessoais, contidas num produto.

**EM CASO ALGUM, E NÃO OBSTANTE A FALHA DO FIM PRINCIPAL DE QUALQUER DIREITO ESTIPULADO NO PRESENTE CONTRATO, A LENOVO, SUAS AFILIADAS, FORNECEDORES, REVENDEDORES OU FORNECEDORES DE SERVIÇOS SERÁ RESPONSÁVEL POR QUALQUER UMA DAS SEGUINTE MESMO QUANDO INFORMADOS DA SUA POSSIBILIDADE E INDEPENDENTEMENTE DE A QUEIXA SE BASEAR EM CONTRATO, GARANTIA, NEGLIGÊNCIA, RESPONSABILIDADE OBJETIVA OU OUTRA TEORIA DE RESPONSABILIDADE: 1) QUEIXAS DE TERCEIROS CONTRA OS SEUS PREJUÍZOS; 2) PERDA, DANOS OU DIVULGAÇÃO DOS DADOS DO CLIENTE; 3) DANOS ESPECIAIS, INCIDENTAIS, PUNITIVOS, INDIRETOS OU CONSEQUENCIAIS, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÕES, LUCROS PERDIDOS, RENDIMENTOS EMPRESARIAIS, GOODWILL OU POUPANÇAS ANTECIPADAS. EM CASO ALGUM A RESPONSABILIDADE TOTAL DA LENOVO, SUAS FILIAIS, FORNECEDORES, REVENDEDORES OU FORNECEDORES DE SERVIÇOS POR PREJUÍZOS DE QUALQUER CAUSA IRÁ EXCEDER O MONTANTE DOS PREJUÍZOS DIRETOS REAIS, NÃO EXCEDENDO O MONTANTE PAGO PELO PRODUTO.**

**AS ANTERIORES LIMITAÇÕES NÃO SÃO APLICÁVEIS A DANOS POR LESÕES PESSOAIS (INCLUINDO MORTE) E DANOS EM BENS IMÓVEIS OU EM BENS PESSOAIS TANGÍVEIS PELOS QUAIS A LENOVO SEJA LEGALMENTE RESPONSÁVEL. ALGUNS ESTADOS OU JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO OU A LIMITAÇÃO DE DANOS ECONÓMICOS INCIDENTAIS OU CONSEQUENCIAIS, PELO QUE A LIMITAÇÃO OU EXCLUSÃO ACIMA DESCRITAS PODERÃO NÃO SER APLICÁVEIS.**

## Outros Direitos

**ESTA GARANTIA CONFERE AO CLIENTE DIREITOS ESPECÍFICOS. O CLIENTE PODERÁ TER OUTROS DIREITOS AO ABRIGO DAS LEIS APLICÁVEIS DO SEU ESTADO OU JURISDIÇÃO. PODERÁ TAMBÉM TER OUTROS DIREITOS AO ABRIGO DE UM ACORDO ESCRITO COM A LENOVO. NENHUMA DISPOSIÇÃO DA PRESENTE GARANTIA AFETA OS DIREITOS LEGAIS, INCLUINDO OS DIREITOS LEGAIS DOS CONSUMIDORES AO ABRIGO DAS LEIS OU REGULAMENTOS QUE REGULAM A VENDA DE BENS A CONSUMIDORES, SEM POSSIBILIDADE DE RENÚNCIA OU LIMITAÇÃO POR CONTRATO.**

---

## **Parte 2 - Termos Específicos dos Países**

### **Austrália**

“Lenovo” significa Lenovo (Austrália e Nova Zelândia) Pty Limited ABN 70 112 394 411. Morada: Level 10, North Tower, 1-5 Railway Street, Chatswood, NSW, 2067. Telefone: +61 2 8003 8200. Correio eletrónico: lensyd\_au@lenovo.com

*A seguinte disposição substitui a mesma secção da Parte 1:*

### **Cobertura da Garantia:**

A Lenovo garante que cada produto de hardware adquirido está isento de defeitos de materiais e de fabrico em condições de utilização normal e condições durante o período de garantia. Se o produto falhar durante o período da garantia devido a um defeito abrangido, a Lenovo irá fornecer uma solução ao abrigo desta Garantia Limitada. O período de garantia do produto tem início na data de aquisição original especificada no recibo ou na fatura de compra, salvo indicação em contrário por escrito por parte da Lenovo. O período e tipo de serviço de garantia aplicáveis ao produto encontram-se estabelecidos infra na **Parte 3 - Informações sobre o Serviço de Garantia**.

**OS BENEFÍCIOS CONCEDIDOS POR ESTA GARANTIA SÃO ADICIONAIS AOS DIREITOS E SOLUÇÕES AO ABRIGO DA LEI, INCLUINDO OS COBERTOS PELA LEI DO CONSUMIDOR AUSTRALIANA.**

*A seguinte disposição substitui a mesma secção da Parte 1:*

### **Produtos e Componentes de Substituição:**

Nos casos em que o serviço de garantia implique a troca de um produto ou peça, o produto ou peça substituído torna-se propriedade da Lenovo e o produto ou peça de substituição torna-se propriedade do Cliente. Apenas os produtos e peças inalterados da Lenovo são elegíveis para substituição. O produto ou peça de substituição fornecido pela Lenovo poderá não ser novo, mas encontrar-se-á em boas condições de funcionamento e será, no mínimo, funcionalmente equivalente ao produto ou peça original. O produto ou peça de substituição terá um período de garantia equivalente ao período de garantia restante do produto original. Os produtos e componentes apresentados para reparação poderão ser substituídos por produtos ou componentes reaproveitados do mesmo tipo em vez de serem reparados. Os componentes reaproveitados poderão ser utilizados para reparar o produto; e a reparação do produto pode resultar na perda de dados, se o produto for capaz de reter dados gerados pelo utilizador.

*A seguinte disposição é adicionada à mesma secção da Parte 1:*

### **Utilização de Informações de Contacto Pessoais:**

A Lenovo não poderá executar o nosso serviço ao abrigo desta garantia se o Cliente recusar fornecer as informações ou não pretender que transfiramos as suas informações para o nosso agente ou contraente. O Cliente tem o direito de aceder às próprias informações de contacto pessoais e pedir correção de quaisquer erros que delas constem nos termos do Privacy Act 1988 contactando a Lenovo.

*A seguinte disposição substitui a mesma secção da Parte 1:*

**Limitação de Responsabilidades:**

A Lenovo é responsável pela perda de, ou danos no produto unicamente enquanto o mesmo se encontra na posse do Fornecedor de Serviços ou em trânsito, nos casos em que o Fornecedor de Serviços seja responsável pelo transporte.

Nem a Lenovo nem o Fornecedor de Serviços se responsabilizam pela perda ou divulgação de quaisquer dados, incluindo informações confidenciais, informações de proprietário ou informações pessoais, contidas num produto.

**NA EXTENSÃO PERMITIDA PELA LEGISLAÇÃO APLICÁVEL, EM CASO ALGUM E NÃO OBSTANTE A FALHA DO FIM PRINCIPAL DE QUALQUER DIREITO ESTIPULADO NO PRESENTE CONTRATO, A LENOVO, SUAS AFILIADAS, FORNECEDORES, REVENDEDORES OU FORNECEDORES DE SERVIÇOS SERÁ RESPONSÁVEL POR QUALQUER UMA DAS SEGUINTE MESMO QUANDO INFORMADOS DA SUA POSSIBILIDADE E INDEPENDENTEMENTE DE A QUEIXA SE BASEAR EM CONTRATO, GARANTIA, NEGLIGÊNCIA, RESPONSABILIDADE OBJETIVA OU OUTRA TEORIA DE RESPONSABILIDADE: 1) QUEIXAS DE TERCEIROS CONTRA OS SEUS PREJUÍZOS; 2) PERDA, DANOS OU DIVULGAÇÃO DOS DADOS DO CLIENTE; 3) DANOS ESPECIAIS, INCIDENTAIS, PUNITIVOS, INDIRETOS OU CONSEQUENCIAIS, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÕES, LUCROS PERDIDOS, RENDIMENTOS EMPRESARIAIS, GOODWILL OU POUPANÇAS ANTECIPADAS. EM CASO ALGUM A RESPONSABILIDADE TOTAL DA LENOVO, SUAS FILIAIS, FORNECEDORES, REVENDEDORES OU FORNECEDORES DE SERVIÇOS POR PREJUÍZOS DE QUALQUER CAUSA IRÁ EXCEDER O MONTANTE DOS PREJUÍZOS DIRETOS REAIS, NÃO EXCEDENDO O MONTANTE PAGO PELO PRODUTO.**

**AS ANTERIORES LIMITAÇÕES NÃO SÃO APLICÁVEIS A DANOS POR LESÕES PESSOAIS (INCLUINDO MORTE) E DANOS EM BENS IMÓVEIS OU EM BENS PESSOAIS TANGÍVEIS PELOS QUAIS A LENOVO SEJA LEGALMENTE RESPONSÁVEL.**

*A seguinte disposição substitui a mesma secção da Parte 1:*

**Outros Direitos:**

**ESTA GARANTIA CONFERE AO CLIENTE DIREITOS ESPECÍFICOS. O CLIENTE PODERÁ BENEFICIAR DE OUTROS DIREITOS APLICÁVEIS POR LEI, INCLUINDO OS COBERTOS PELA AUSTRALIAN CONSUMER LAW. NENHUMA DISPOSIÇÃO DA PRESENTE GARANTIA AFETA OS DIREITOS LEGAIS, INCLUINDO DIREITOS SEM POSSIBILIDADE DE RENÚNCIA OU LIMITAÇÃO POR CONTRATO.**

Por exemplo, os nossos produtos são fornecidos com garantias que não podem ser excluídas ao abrigo da Australian Consumer Law. O Cliente tem direito a uma substituição ou reembolso por uma falha grave e compensação por quaisquer outras perdas ou prejuízos razoavelmente previstas. O Cliente também tem direito à reparação ou substituição dos produtos caso estes não sejam de qualidade aceitável e a falha não seja grave.

**Nova Zelândia**

*A seguinte disposição é adicionada à mesma secção da Parte 1:*

**Utilização de Informações Pessoais:**

A Lenovo não poderá executar o nosso serviço ao abrigo desta garantia se o Cliente recusar fornecer as informações ou não pretender que transfiramos as suas informações para o nosso agente ou contraente. O Cliente tem o direito de aceder às próprias informações pessoais e pedir correção de quaisquer erros

que delas constem nos termos do Privacy Act 1993 contactando a Lenovo (Austrália e Nova Zelândia) Pty Limited ABN 70 112 394 411. Morada: Level 10, North Tower, 1-5 Railway Street, Chatswood, NSW, 2067. Telefone: 61 2 8003 8200. Correio eletrónico: lensyd\_au@lenovo.com

### **Bangladeche, Cambodja, Índia, Indonésia, Nepal, Filipinas, Vietname e Sri Lanka**

*As seguintes disposições são adicionadas à Parte 1:*

#### **Resolução de Disputas**

Os litígios emergentes ou relacionados com a presente garantia serão resolvidos em última instância pela arbitragem em Singapura. A presente garantia será regida, interpretada e aplicada em conformidade com a legislação de Singapura, sem prejuízo de qualquer conflito com os princípios de direito. Se o produto tiver sido adquirido na **Índia**, os litígios emergentes ou relacionados com a presente garantia serão resolvidos em última instância pela arbitragem em Bangalore, Índia. A arbitragem em Singapura terá lugar em conformidade com as Regras de Arbitragem do Centro Internacional de Arbitragem de Singapura (“SIAC Rules”) em vigor. A arbitragem na Índia terá lugar em conformidade com a legislação indiana em vigor. A decisão da arbitragem será final e vinculativa para as partes sem possibilidade de recurso. Qualquer decisão será efetuada por escrito, discriminando os pareceres do facto e as conclusões da lei. Todos os processos, incluindo todos os documentos apresentados nos referidos processos, serão conduzidos em língua inglesa. A versão em língua inglesa da presente garantia prevalece em relação a qualquer outra versão durante os processos.

#### **Área Económica Europeia (AEE)**

*As seguintes disposições são adicionadas à Parte 1:*

Os cliente na AEE podem contactar a Lenovo no seguinte endereço: EMEA Service Organisation, Lenovo (International) B.V., Floor 2, Einsteinova 21, 851 01, Bratislava, Slovakia. O serviço ao abrigo desta garantia a produtos de hardware da Lenovo adquiridos em países da AEE poderá ser obtido em qualquer país da AEE no qual o produto seja disponibilizado pela Lenovo.

#### **Rússia**

*As seguintes disposições são adicionadas à Parte 1:*

#### **Vida do Serviço ao Produto**

A vida do serviço ao produto é de quatro (4) anos a partir da data de compra original.

### **Parte 3 - Informações sobre o Serviço de Garantia**

<b>Tipo de Produto</b>	<b>País ou Região de Aquisição</b>	<b>Período de Garantia</b>	<b>Tipo de Serviço de Garantia</b>
Lenovo Enhanced Performance USB Keyboard	Europa, Médio Oriente, África, Estados Unidos e Canadá	3 anos	1, 4
Lenovo Enhanced Performance USB Keyboard	Outros	1 ano	1, 4

Se necessário, o Fornecedor de Serviço prestará serviço de reparação ou troca dependendo do tipo de serviço de garantia especificado para o produto e do serviço disponível. A marcação do serviço dependerá da hora a que a chamada for efetuada, da disponibilidade de peças e de outros fatores.

## **Tipos de Serviço de Garantia**

### **1. Serviço de Unidades Substituíveis pelo Cliente (“CRU, Customer Replaceable Unit”)**

Ao abrigo do serviço de CRU, o Fornecedor de Serviços irá enviar as CRUs a próprias despesas para instalação pelo cliente. As informações sobre a CRU e respetivas instruções de instalação são fornecidas com o produto e encontram-se disponíveis junto da Lenovo em qualquer altura, a pedido. As CRUs que são facilmente instaladas pelo Cliente são denominadas “CRUs de self-service”. As “CRUs de serviço opcional” poderão requerer conhecimentos técnicos e ferramentas. A instalação de CRUs de self-service é da responsabilidade do Cliente. O Cliente poderá solicitar que um Fornecedor de Serviço instale CRUs de serviço opcional ao abrigo de um dos outros tipos de serviço de garantia atribuído ao produto. A Lenovo poderá ter disponível para aquisição uma oferta de serviço opcional, para que um Fornecedor de Serviços ou a Lenovo procedam à instalação de CRUs de self-service. Poderá obter uma lista de CRUs e das respetivas designações na publicação que foi fornecida com o produto ou em [www.lenovo.com/CRUs](http://www.lenovo.com/CRUs). Os requisitos para a devolução de uma CRU danificada, caso existam, estarão especificados nas instruções fornecidas com a CRU de substituição. Quando é necessário efetuar a devolução: 1) as instruções de devolução, uma identificação de envio pré-pago e a respetiva embalagem são enviadas com a unidade de substituição CRU; e 2) a CRU de substituição poderá ser cobrada ao Cliente se o Fornecedor de Serviços não receber do Cliente a CRU avariada no prazo de trinta (30) dias a contar da receção da CRU de substituição.

### **2. Serviço No Local (On-site)**

Ao abrigo do Serviço no Local (On-Site), um Fornecedor de Serviços irá reparar ou proceder à troca do produto na localização do Cliente. O Cliente deverá facultar uma área de trabalho adequada de modo a permitir a desmontagem e nova montagem do produto. Algumas reparações poderão ter de ser concluídas num centro de assistência. Nesse caso, o Fornecedor de Serviços irá enviar o produto ao centro de assistência à própria custa.

### **3. Serviço de Correio Expresso ou Recolha**

Ao abrigo do Serviço de Correio Expresso ou Recolha, o produto será reparado ou a troca efetuada num centro de assistência designado, em que o transporte é fornecido à custa do Fornecedor de Serviços. O Cliente é responsável por desligar o produto e embalá-lo num contentor de transporte fornecido para devolução do produto a um centro de assistência designado. Um serviço de correio expresso procederá à recolha do produto e entregá-lo-á no centro de assistência designado. O centro de assistência irá devolver o produto ao Cliente à própria custa.

### **4. Serviço de Entrega para a Entidade Reparadora**

Ao abrigo do Serviço de Entrega ou Envio para a Entidade Reparadora, o produto será reparado ou a troca efetuada depois de o Cliente o ter entregue num centro de assistência designado por sua conta e risco. Após o produto ter sido reparado ou trocado, será disponibilizado para recolha por parte do Cliente. Se o Cliente não conseguir recolher o produto, o Fornecedor de Serviços poderá dispor do produto como preferir, sem responsabilidade para o Cliente.

### **5. Envio para a Entidade Reparadora**

Ao abrigo do Serviço de Envio para a Entidade Reparadora, o produto será reparado ou a troca efetuada depois de o Cliente o ter entregue num centro de assistência designado por sua conta e risco. Após o produto ter sido reparado ou trocado, o produto será devolvido ao Cliente à custa da Lenovo, salvo especificação em contrário do Fornecedor de Serviços.

### **6. Serviço de Envio e Receção para a Entidade Reparadora**

Ao abrigo do Serviço de Envio e Receção para a Entidade Reparadora, o produto será reparado ou a troca efetuada depois de o Cliente o ter entregue num centro de assistência designado por sua conta e risco. Após o produto ter sido reparado ou trocado, o produto será tornado disponível ao Cliente para devolução por conta e risco do Cliente. Se o Cliente não conseguir organizar um envio de devolução, o Fornecedor de Serviços poderá dispor do produto como preferir, sem responsabilidade para o Cliente.

## **7. Serviço de Troca de Produtos**

Ao abrigo do Serviço de Troca de Produtos, a Lenovo enviará uma produto de substituição para a localização do Cliente. O Cliente é responsável pela instalação e verificação do seu funcionamento. O produto de substituição torna-se propriedade do Cliente em troca do produto danificado, que passa a ser propriedade da Lenovo. O Cliente deverá embalar o produto danificado na embalagem em que recebeu o produto de substituição e devolvê-lo à Lenovo. As despesas de transporte, de envio e de receção, são pagas pela Lenovo. Se o Cliente não utilizar a embalagem do produto de substituição, o Cliente será responsável por quaisquer danos durante o transporte do produto danificado. O produto de substituição poderá ser cobrado ao Cliente se a Lenovo não receber o produto danificado no prazo de trinta (30) dias após a receção do produto de substituição.

---

## **Suplemento de Garantía para México**

Este Suplemento de Garantía se considera parte integrante de la Garantía Limitada de Lenovo y será efectivo única y exclusivamente para los productos distribuidos y comercializados dentro del Territorio de los Estados Unidos Mexicanos. En caso de conflicto, se aplicarán los términos de este Suplemento.

El comercializador responsable del producto es Lenovo México S de R L de CV y para efectos de esta garantía en la República Mexicana su domicilio es Paseo de Tamarindos No.400-A Piso 27 Arcos Torre Poniente, Bosques de Las Lomas, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 05120 México, D.F. En el caso de que se precise una reparación cubierta por la garantía o precise de partes, componentes, consumibles o accesorios diríjase a este domicilio.

Si no existiese ningún Centro de servicio autorizado en su ciudad, población o en un radio de 70 kilómetros de su ciudad o población, la garantía incluirá cualquier gasto de entrega razonable relacionado con el transporte del producto a su Centro de servicio autorizado más cercano. Por favor, llame al Centro de servicio autorizado más cercano para obtener las aprobaciones necesarias o la información relacionada con el envío del producto y la dirección de envío.

Esta garantía ampara todas las piezas de hardware del producto e incluye mano de obra.

El procedimiento para hacer efectiva la garantía consiste en la presentación del producto, acompañado de la póliza correspondiente, debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió, o la factura, o recibo o comprobante, en el que consten los datos específicos del producto objeto de la compraventa.

Lenovo sólo pueden eximirse de hacer efectiva la garantía en los siguientes casos: a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales. b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña. c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

Todos los programas de software precargados en el equipo sólo tendrán una garantía de noventa (90) días por defectos de instalación desde la fecha de compra. Lenovo no es responsable de la información incluida en dichos programas de software y /o cualquier programa de software adicional instalado por Usted o instalado después de la compra del producto.

La garantía cubre la atención, revisión y corrección de errores, defectos o inconsistencias que impidan el desempeño normal de un equipo de cómputo en cuanto a su hardware y software. Los servicios no cubiertos por la garantía se cargarán al usuario final, previa obtención de una autorización.

Esta garantía tiene una duración de un año a partir del momento de la compra e incluye la mano de obra, por lo que en caso de aplicarse la garantía, esta no causara ningún gasto o costo para el cliente.

Centros de Servicios autorizados para hacer efectiva la garantía:

- Lenovo México con domicilio en Paseo de Tamarindos No.400-A Piso 27 Arcos, Torre Poniente, Bosques de Las Lomas, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 05120 México, D.F. Teléfono 01800- 083-4916, [http://support.lenovo.com/es\\_MX/product-service/service-provider/default.page](http://support.lenovo.com/es_MX/product-service/service-provider/default.page)
- Lenovo Monterrey con domicilio en Boulevard Escobedo No.316, Apodaca Technology Park, Apodaca, C.P. 66601, Nuevo León, México. Teléfono 01800- 083-4916, [http://support.lenovo.com/es\\_MX/product-service/service-provider/default.page](http://support.lenovo.com/es_MX/product-service/service-provider/default.page)

**Importado por:**

**Lenovo México S. de R.L. de C.V.**

**Av. Santa Fe 505, Piso 15**

**Col. Cruz Manca**

**Cuajimalpa, D.F., México**

**C.P. 05349**

**Tel. (55) 5000 8500**





---

## Apêndice C. Informações sobre emissões eletrônicas

As informações seguintes referem-se ao Lenovo Enhanced Performance USB Keyboard.

---

### Federal Communications Commission Declaration of Conformity

**Lenovo Enhanced Performance USB Keyboard - 73P2620**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult an authorized dealer or service representative for help.

Lenovo is not responsible for any radio or television interference caused by using other than specified or recommended cables and connectors or by unauthorized changes or modifications to this equipment. Unauthorized changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible Party:  
Lenovo (United States) Incorporated  
1009 Think Place - Building One  
Morrisville, NC 27560  
Phone Number: 919-294-5900



### Industry Canada Compliance Statement

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

### European Union - Compliance to the Electromagnetic Compatibility Directive

This product is in conformity with the protection requirements of EU Council Directive 2004/108/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility. Lenovo cannot accept responsibility for any failure to satisfy the protection requirements resulting from a non-recommended modification of the product, including the installation of option cards from other manufacturers.

This product has been tested and found to comply with the limits for Class B Information Technology Equipment according to European Standard EN 55022. The limits for Class B equipment were derived

for typical residential environments to provide reasonable protection against interference with licensed communication devices.

Lenovo, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia



## German Class B compliance statement

### Deutschsprachiger EU Hinweis:

#### Hinweis für Geräte der Klasse B EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022 Klasse B ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der Lenovo empfohlene Kabel angeschlossen werden. Lenovo übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung der Lenovo verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung der Lenovo gesteckt/eingebaut werden.

### Deutschland:

#### Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln

Dieses Produkt entspricht dem „Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln“ EMVG (früher „Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten“). Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) in der Bundesrepublik Deutschland.

#### Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln, EMVG vom 20. Juli 2007 (früher Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten), bzw. der EMV EG Richtlinie 2004/108/EC (früher 89/336/EWG), für Geräte der Klasse B.

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen. Verantwortlich für die Konformitätserklärung nach Paragraf 5 des EMVG ist die Lenovo (Deutschland) GmbH, Gropiusplatz 10, D-70563 Stuttgart.

Informationen in Hinsicht EMVG Paragraf 4 Abs. (1) 4:

**Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 Klasse B.**

## Korea Class B compliance statement

<b>B급 기기 (가정용 방송통신기자재)</b>
이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

## Japan VCCI Class B compliance statement

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

## Lenovo product service information for Taiwan

台灣 Lenovo 產品服務資訊如下：  
荷蘭商聯想股份有限公司台灣分公司  
台北市內湖區堤頂大道二段89號5樓  
服務電話：0800-000-702



---

## Apêndice D. Avisos

A Lenovo poderá não disponibilizar os produtos, serviços ou funcionalidades referidos neste documento em todos os países. Para obter mais informações sobre os produtos e serviços atualmente disponíveis na sua área, contacte um representante de vendas Lenovo local. Quaisquer referências nesta publicação a produtos, programas ou serviços Lenovo não significam que apenas esses produtos, programas ou serviços Lenovo possam ser utilizados. Qualquer outro produto, programa ou serviço, funcionalmente equivalente, poderá ser utilizado em substituição daqueles, desde que não infrinja nenhum direito de propriedade intelectual da Lenovo. No entanto, é da inteira responsabilidade do utilizador avaliar e verificar o funcionamento de qualquer outro produto, programa ou serviço.

Neste documento, podem ser feitas referências a patentes ou a pedidos de patente pendentes. O facto de este documento lhe ser fornecido não lhe confere quaisquer direitos sobre essas patentes. Todos os pedidos de informação sobre licenças deverão ser enviados por escrito para:

*Lenovo (United States), Inc.  
1009 Think Place - Building One  
Morrisville, NC 27560  
U.S.A.  
Attention: Lenovo Director of Licensing*

A LENOVO FORNECE ESTA PUBLICAÇÃO “TAL COMO ESTÁ”, (AS IS) SEM GARANTIA DE QUALQUER ESPÉCIE, EXPLÍCITA OU IMPLÍCITA, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO ÀS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE NÃO INFRAÇÃO, COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO FIM. Algumas jurisdições não permitem a exclusão de garantias, explícitas ou implícitas, em determinadas transações; esta declaração pode, portanto, não se aplicar ao seu caso.

Esta publicação pode conter imprecisões técnicas ou erros de tipografia. A Lenovo permite-se fazer alterações periódicas às informações aqui contidas; essas alterações serão incluídas nas posteriores edições desta publicação. A Lenovo pode introduzir melhorias e/ou alterações ao(s) produto(s) e/ou programa(s) descrito(s) nesta publicação em qualquer momento, sem aviso prévio.

---

## Informações sobre reciclagem

A Lenovo incentiva os proprietários de equipamento de Tecnologias da Informação (TI) a assumir a responsabilidade pela reciclagem dos respetivos equipamentos, quando os mesmos deixam de ser necessários. A Lenovo disponibiliza vários programas e serviços para prestar assistência aos proprietários de equipamentos na reciclagem de produtos TI. Para obter informações sobre a reciclagem de produtos Lenovo, consulte a página:

<http://www.lenovo.com/recycling>

As informações sobre a reciclagem e eliminação de produtos do Japão estão disponíveis em:

<http://www.lenovo.com/recycling/japan>

---

## Informações sobre reciclagem para a China

### 《废弃电器电子产品回收处理管理条例》提示性说明

联想鼓励拥有联想品牌产品的用户当不再需要此类产品时，遵守国家废弃电器电子产品回收处理相关法律法规，将其交给当地具有国家认可的回收处理资质的厂商进行回收处理。更多回收服务信息，请点击进入

<http://support.lenovo.com.cn/activity/551.htm>

---

## Informações sobre reciclagem para o Brasil

### Declarações de Reciclagem no Brasil

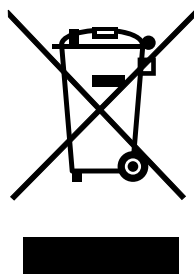
#### Descarte de um Produto Lenovo Fora de Uso

Equipamentos elétricos e eletrônicos não devem ser descartados em lixo comum, mas enviados à pontos de coleta, autorizados pelo fabricante do produto para que sejam encaminhados e processados por empresas especializadas no manuseio de resíduos industriais, devidamente certificadas pelos órgãos ambientais, de acordo com a legislação local.

A Lenovo possui um canal específico para auxiliá-lo no descarte desses produtos. Caso você possua um produto Lenovo em situação de descarte, ligue para o nosso SAC ou encaminhe um e-mail para: [reciclar@lenovo.com](mailto:reciclar@lenovo.com), informando o modelo, número de série e cidade, a fim de enviarmos as instruções para o correto descarte do seu produto Lenovo.

---

## Informações importantes sobre REEE



A marca REEE em produtos Lenovo é aplicável a países com regulamentação sobre REEE e resíduos eletrônicos (por exemplo, Diretiva REEE Europeia, Índia E-Waste Management & Handling Rules, 2011). Os aparelhos elétricos estão identificados de acordo com regulamentos locais relativa a resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE). Estes regulamentos determinam a estrutura para o processo de recolha e reciclagem de equipamentos usados, aplicável em cada região. Esta etiqueta é aplicada a vários produtos para indicar que o produto não deve ser deitado fora, mas sim colocado nos sistemas de recolha estabelecidos para recuperação destes produtos em fim de vida útil.

Os utilizadores de equipamentos elétricos e eletrônicos (EEE) com o símbolo REEE, em conformidade com o Anexo IV da Diretiva REEE, não devem deitar fora EEE em fim de vida como resíduos municipais não discriminados, devendo antes utilizar a estrutura de recolha disponibilizada aos clientes para recolha, reciclagem e recuperação de REEE e para minimizar quaisquer efeitos potenciais do EEE no ambiente e na saúde humana devido à presença de substâncias nocivas. Para obter informações adicionais sobre REEE, acesse ao endereço <http://www.lenovo.com/recycling>

---

## Aviso de Restrição da Exportação

Este produto está sujeito às Export Administration Regulations (EAR, Regulamentações para a gestão das exportações) dos Estados Unidos e possui o Export Classification Control Number (ECCN, Número de controlo de restrição da exportação) 5A992.c. O produto pode ser exportado novamente, exceto para qualquer um dos países embargados e incluídos na lista de países EAR E1.

---

## **Marcas comerciais**

Os termos seguintes são marcas comerciais ou marcas de serviços da Lenovo nos Estados Unidos e/ou noutros países:

Lenovo

Lenovo Care

O logótipo da Lenovo

ThinkVantage

Microsoft, Windows e Windows Vista são marcas comerciais do grupo de empresas da Microsoft.

Outros nomes de empresas, produtos ou serviços podem ser marcas comerciais ou marcas de serviços de terceiros.





---

## Apêndice E. Diretiva de Restrição de Substâncias Perigosas (RoHS)

---

### RoHS na União Europeia

Lenovo products sold in the European Union, on or after 3 January 2013 meet the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (“RoHS recast” or “RoHS 2”).

For more information about Lenovo progress on RoHS, go to:  
[http://www.lenovo.com/social\\_responsibility/us/en/RoHS\\_Communication.pdf](http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf)


---

### RoHS na China

As informações na tabela seguinte são aplicáveis aos produtos fabricados em ou após 1 de março de 2007, e comercializados na República Popular da China.

Lenovo 电脑选件	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
键盘	X	O	O	O	O	O

O: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006标准规定的限量要求以下。  
X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006标准规定的限量要求。  
对于销往欧盟的产品, 标有“X”的项目均符合欧盟指令2002/95/EC 豁免条款。

 在中华人民共和国境内销售的电子信息产品上将印有“环保使用期”(EPUP)符号。圆圈中的数字代表产品的正常环保使用年限。

---

### RoHS na Turquia

The Lenovo product meets the requirements of the Republic of Turkey Directive on the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment (EEE).

#### Türkiye EEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın “Elektrik ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik (EEE)” direktiflerine uygundur.

EEE Yönetmeliğine Uygundur.

---

### RoHS na Ucrânia

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

---

### RoHS na Índia

RoHS compliant as per E-Waste (Management & Handling) Rules, 2011.





**lenovo**®